

MARCH ■ 19 ■ 2023

Fourth Sunday of Lent

Our Lady  
of the  
*Assumption*



*The Lord is my shepherd;  
there is nothing I shall want.*

— TODAY'S RESPONSORIAL PSALM —



## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380

MAILING:  
P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

## Parish Staff

Father Manuel Sousa  
■ Pastor  
[frmanuel@olassumption.net](mailto:frmanuel@olassumption.net)

Deacon Edwin Santiago  
■ Deacon  
[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Deacon Stephen Valgos  
■ Deacon  
[thecatholicdeacon7@gmail.com](mailto:thecatholicdeacon7@gmail.com)  
[www.thecatholicdeacon.com](http://www.thecatholicdeacon.com)

Ashley Hendrex  
■ Parish Director  
[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas  
■ Administrative Assistant  
[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Anna Vierra  
■ Faith Formation Coordinator  
[avierra@olassumption.net](mailto:avierra@olassumption.net)

Taylor Drumonde  
■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
[tdrumonde@olassumption.net](mailto:tdrumonde@olassumption.net)

Olivia Pears  
■ VALER Coordinator  
[valer@olassumption.net](mailto:valer@olassumption.net)

## SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

REGULAR 02.26.23 \$13,628.24

## CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR  
ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY



## Divine Mercy

### Prayer Group

Thursdays 4:30 PM

- First Church

*The Divine Mercy Prayer Group meets to pray before the Blessed Sacrament weekly, and invites you to participate.*

*It is God Himself who tells us in His Word: "Watch and pray lest you fall into temptation." "Pray at all times." In the difficult times in which we find ourselves, we must take refuge and trust in God, and cry out for His mercy; efforts must be made for our conversion and salvation, that of our families and of the whole world. Come join us at the First Church every Thursday at 4:30PM.*

## We Care Shelter



Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care: 209.495.0586 [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)



### DANIEL SANTOS

Loan Officer, NMLS #1897781

209.622.8228 Cell

209.579.3029 Office

209.250.0871 Fax

[dsantos@apmortgage.com](mailto:dsantos@apmortgage.com)

Falo Português  
Hablo Español



SCAN ME!



[apmlending.com/dsantos](http://apmlending.com/dsantos)  
2130 Geer Rd., Suite C  
Turlock, CA 95382

NMLS #303733



## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R. Office 209.634.0380

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM

Preparação de Income taxes (Impostos sobre o rendimento anual) - Grátis Quartas feiras entre as 12:00 e as 4:00 da tarde (não é necessário marcação) Biblioteca Pública de Turlock - 550 N Minaret Ave, Turlock, CA Para mais informações ligue para o escritório do VALER através do número 209-634-0380.





# THE ART OF DYING WELL

Strive to Live Well  
Resolve to Die Well

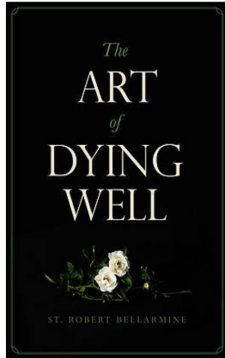


## ENGLISH LENTEN PARISH RETREAT

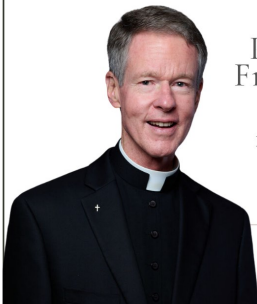
MARCH 25, 2023

9 AM - 4 PM

NEW CHURCH



Please bring your lunch and call the Parish Office with your reservation (209) 634-2222.



Presented By  
**Fr. Kevin Joyce**

Associate Professor of Pastoral Studies/Spiritual Director at St. Patrick's Seminary and University

2602 South Walnut Road Turlock, CA 95380  
(209) 634-2222 - olassumption.net

# Journey to the Cross

## MUSIC MINISTRY LENTEN CONCERT

SATURDAY, MARCH 18, 2023  
FOLLOWING 5:30 PM MASS



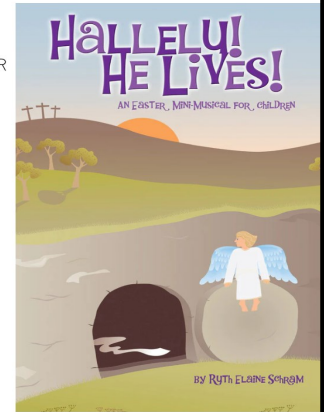
FEATURING OLA CHILDREN'S CHOIR

## HALLELU! HE LIVES!

An Easter Mini-Musical for Children

Performances by  
Our Lady of the Assumption:

- Children's Choir
- English Choir
- Latin Choir
- Portuguese Choir
- 6 PM Music Ensemble



OLA Vacation Bible School will gift all children with take home Holy Week Packages.



2602 South Walnut Road Turlock, CA 95380

## TEAMS of our LADY Turlock Sectors Retreat

March 31-April 2, 2023

St. Anthony's Retreat Center  
Three Rivers, CA

**\$475.00 per Couple**

(Includes 2 nights lodging, Friday Dinner, 3 meals Saturday and Sunday breakfast for the couple)

### Featured Speaker

Father Rod Craig  
"Marriage & Eucharist"



Father Rod L. Craig was born in Wasco CA to Tom Craig and Dona Baughman, the oldest of four boys. Reared in Wasco he entered Ryan Preparatory College in Fresno, the High School seminary of the Diocese of Fresno staffed by the Jesuits, as a high school Sophomore. He attended The Pontifical College Josephinum in Columbus OH for college receiving his BA in Religious Studies. He completed his seminary formation at Theological College of the Catholic University of America in Washington DC.

Fr Rod has served as a parish priest in Fresno, Yosemite National Park, Mariposa, Atwater and Easton, taught religion to Juniors and Seniors at San Joaquin Memorial High School, Fresno. He now serves as Chaplain at St Anthony Retreat Center and Santa Teresita Youth Conference Center in Three Rivers. In May of 2016 he completed his training as a Spiritual Director at Mercy Center in Burlingame. Fr Rod has been assigned to the retreat center since 2015.

### Details

This retreat is for married couples only. Space is limited.

First received, first reserved.

To reserve your space, send a \$100 non-refundable deposit to:  
2169 Autumn Moon Way, Turlock, CA 95382

Make checks payable to Our Lady of Assumption Parish and put Turlock Sectors Retreat in memo line. Final Payments due February 25, 2023

\*Deposit will be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees incurred.



Names \_\_\_\_\_

Team # \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Email Address \_\_\_\_\_

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No

Registration Questions: Iria Nuires 209.402.0693

\* You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved.

Additional retreat information will be provided one month prior to retreat.

## America Needs Fatima

PRAY the ROSARY to OUR Lady of Fatima for our Monthly Intentions and your personal Intentions

Third Saturday of the Month  
4:30pm ♦ Big Church

Our Lady of the Assumption  
Turlock, CA





# REVEAL Christ's LOVE



The Catholic Relief Services Collection is your opportunity to improve the lives of the most vulnerable people around the world and here in the United States. Your support funds organizations that aid travelers, people affected by war and natural disasters, others whose work or unique cultural circumstances require special pastoral support, and migrants and refugees displaced by conflict, persecution, or political instability.

One example is the people of South Sudan, which became an independent country in 2011 when its people overwhelmingly elected to separate from Sudan, making it the world's newest widely recognized sovereign state.

Clashes between rival ethnic groups then resulted in a civil war that lasted from 2013 through 2020, with millions fleeing to neighboring countries. Nearly one million South Sudanese refugees now shelter in neighboring Uganda, with many located in the Bidi Bidi refugee camp in northern Uganda. For Jimmy Luate, his wife, Jackie, and their daughter, Stella, Bidi Bidi has been home since they fled the war in 2016. Catholic Relief Services—through a comprehensive program of home building, training in hygiene practices, and leadership development—has helped Jimmy become a leading advocate for refugee families in need.



When you contribute to The Catholic Relief Services Collection, you not only

strengthen programs that meet the immediate material needs of refugee families like Jimmy's, but you also empower and train future leaders who work to build peace and stability in their homelands.

### Your Donations Help Our Brothers and Sisters . . .

#### In the United States

Feed Jesus' hunger in suffering refugees . . . through the **USCCB Department of Migration and Refugee Services (MRS)**.  
Offer legal assistance to Jesus in struggling immigrants . . . through the **Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC)**.

Reach out to comfort Jesus' loneliness in isolated workers . . . through the pastoral work of the **USCCB Secretariat of Cultural Diversity in the Church**.

#### And Around the World

Give water to quench Jesus' thirst in the people of Syria and Niger . . . through the humanitarian work of **Catholic Relief Services (CRS)**.

Advocate on behalf of Jesus in the poor and marginalized . . . through the public policy work of the **USCCB Department of Justice, Peace and Human Development**.

Send aid to Jesus in the victims of natural disaster . . . through the **Holy Father's Relief Fund**.

### The Catholic Relief Services Collection 2021

Grants	Amount	Percentage
USCCB Migration & Refugee Services	\$1,356,112	34.68%
Holy Father's Relief Fund	\$1,000,000	25.57%
USCCB Cultural Diversity in the Church*	\$608,032	15.55%
USCCB International Justice & Peace	\$545,524	13.95%
USCCB Justice, Peace & Human Development Education & Outreach	\$140,893	3.60%
Administration		
Promotion & Education Costs	\$184,672	4.72%
Administrative Expenses	\$74,932	1.92%



# HelpOurMarriage.org RETRouvaille

A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES

4 Stages of Marriage— The 4 stages of marriage are: (1) Romance, (2) Disillusionment, (3) Misery, and (4) Awakening. Many marriages experience the first 3 Stages. Marriages that end in divorce never make it to the 4th Stage of Awakening. Don't give up without learning about the 4th Stage of Awakening. If your marriage suffers from Disillusionment or Misery please contact Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i). For confidential information about or to register for the program beginning with a weekend on March 24-26 call/text 209-410-9395 or visit [www.HelpOurMarriage.org](http://www.HelpOurMarriage.org)



SAVE THE DATE  
FOR THE

## 50th Anniversary Parish Celebration

Please join us to celebrate  
50 Years of Our Lady of the  
Assumption Parish.

JUNE 11, 2023  
9 AM BILINGUAL MASS

Mass will be followed by a  
procession to the Parish Hall  
and luncheon.

2602 South Walnut Road Turlock CA 95380



## February 22 to April 2 40 DAYS FOR LIFE

### HELP SAVE LIVES IN STOCKTON!

You can protect mothers and children by joining this worldwide mobilization to pray and fast for an end to abortion!

Through prayer and fasting, peaceful vigils and community outreach, 40 Days for Life has inspired 1,000,000+ volunteers!

With God's help, here are the proven results in 30 coordinated campaigns:

- Over 20,000 babies saved from abortion
- Over 200 abortion workers converted
- Over 100 abortion centers closed

Here's how to take part in 40 Days for Life in our community:

**Vigil location:** Outside Planned Parenthood, 4551 Precissi Lane

**Vigil hours:** 7 am to 7 pm daily

**Local contact:** Richard F. Parnacott, Cell Phone 916-271-9076, Email [rp61118@yahoo.com](mailto:rp61118@yahoo.com)

**Learn more** ... get involved ... and sign up for prayer times by visiting our campaign at the web address shown below!

[40daysforlife.com/stockton](http://40daysforlife.com/stockton)

Please come to our kick-off meeting on Monday evening, 6:30 PM, February 6, at Church of the Presentation, St Francis Room.  
Contact Richard Parnacott, 916-271-9076.



## OUR SPEAKERS

### Vince Sigala

is a devout Catholic who has been actively involved in Catholic ministry for 22 years and is a member of the Knights of Columbus. He is a motivational speaker, evangelist, and writer on the Catholic Faith, including the messages of Divine Mercy and Fatima, as well as deep scriptural insights. His story was featured in the 2019 book, *The Warning: Testimonies and Prophecies of the Illumination of Conscience* by Christine Watkins and Gavin Ashenden. Vince's popular YouTube Channel brings matters of faith to viewers around the world. His ministry experience includes Baptism in the Holy Spirit, healing and deliverance ministry, and assisting in the Official Right of Roman Catholic Exorcism. Vince has served as a guest speaker both in his parish and around the country at the service of the Gospel. He is a practiced black belt in two martial art styles and loves to volunteer in his parish and community. Vince lives in Turlock, CA with his 2 sons, Christian and Joseph.



## 15th Annual Spiritual Warfare Conference

Saturday, March 25, 2023  
8:00 am - 4:00 pm

Are You Ready for the Great Awakening?



Sobrato Pavillion  
Church of the Nativity  
210 Oak Grove Avenue  
Menlo Park, CA 94025

## Mass Schedule

Monday, Tuesday and

Thursday  
9 AM Portuguese

Wednesday  
6 PM English

Friday  
6 PM Portuguese

Saturday

5:30 PM Mass English  
7 PM Mass Portuguese

Sunday

9:30 AM Mass English  
11:15 AM Mass Portuguese  
1:30 PM Mass Latin  
6 PM Mass English



We love  
having you as part of our Flock

Keep in touch with us  
via email and text!



Text  
OurLadyTurlock  
to 84576

OR

Connect with us online at:



[ourladyoftheassumption8.flocknote.com](http://ourladyoftheassumption8.flocknote.com)

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at [flocknote.com/bxt](http://flocknote.com/bxt).



## CARD PARTY

Our Lady of the Assumption is holding the Annual Card Party on Sunday, March 19th at 1 PM in the Parish Hall. The Card Party Committee is asking for donations of scorecard prizes and the ingredients needed to make folhosos (Gold Medal Flour, milk, butter, sugar, yeast and Mazola Oil.) Thank you for your generosity.

SUNDAY,  
MARCH 19  
1 PM

CONTACT CLEMENTE LOPES  
209-216-7415  
ERMA ORNELAS  
209-604-3029

## ARMEE MINISTRIES PRESENTS:



"A Witness to  
God's Grace"

Featuring:  
Seminaryman  
Josue Montoya

March 20, 2023  
7:00PM  
Our Lady of the  
Assumption  
Catholic Church

ARMEE  
MINISTRIES

# LENTEN SCHEDULE

## STATIONS OF THE CROSS ALL FRIDAYS DURING LENT

- **6 PM English**  
First Church followed by Communion Service
- **6 PM Portuguese**  
New Church followed by Mass

## JOURNEY TO THE CROSS MUSIC MINISTRY LENTEN CONCERT— SATURDAY, MARCH 18

- Following 5:30 PM Mass

## ARMEE- MARCH 20

- 7 PM

## ENGLISH LENTEN PARISH RETREAT- SATURDAY, MARCH 25

- 9 AM—4 PM New Church

## College Missions- March 25-April 1

## ANOINTING OF THE SICK— MARCH 26

- All Masses

## HOLY THURSDAY—APRIL 6

- **3 PM – 5 PM** Confessions
- **7 PM** Celebration of the Lord's Supper

## GOOD FRIDAY— APRIL 7

- **3 PM** Stations of the Cross & *Divine Mercy Novena*  
(continues daily)
- **3 PM – 5 PM** Confessions
- **7 PM** Celebration of the Passion of the Lord

## HOLY SATURDAY— APRIL 8

- **10 AM – 12 PM** Confessions
- **8 PM** Easter Vigil

## EASTER SUNDAY— APRIL 9

- **9:30 AM** Solemn Mass in English
- **11:15 AM** Solemn Mass in Portuguese
- **1:30 PM** Traditional Latin Mass

\*No 6 PM Mass

## ARMEE— APRIL 10

- 7 PM

## Divine Mercy Sunday — APRIL 16

- **9:30 AM** Mass in English
- **11:15 AM** Mass in Portuguese
- **1:30 PM** Mass in Latin
- **3 PM** Eucharistic Holy Hour of Mercy (Bilingual)
- **6 PM** Mass in English

Introducing the new

# FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier; at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku

Apple TV

Android

iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit [FORMED.org](http://FORMED.org) or search for "Formed" on your favorite app store



# ST. JOSEPH'S CATHOLIC CHURCH

PRESENTS THE 25TH ANNUAL

# Walk for Life

## GOOD FRIDAY APRIL 7 AT 8AM

### New Starting Point!

Please park and gather at the former Raley's parking lot in Century Center at Oakdale & Orangeburg Avenue, Modesto. (2401 E. Orangeburg)

The prayer walk will conclude at St. Joseph's Catholic Church. Please bring a rosary, pro-life sign and a friend.



[www. STJMOD.com](http://www.STJMOD.com)





# Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

# Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso  
Jesuina Teixeira  
Teresa Xavier  
Marie Dixon  
Maria de Jesus Pascoal  
Lurdes Toledo  
Fatima Linhares  
Frank Linhares  
João Parreira  
Suzanna da Rosa  
Lucia Cardoso  
Joe Bettencourt  
Tyler Jorge  
Serafina Jordão  
Ilda Goulart Pereira  
Christina Soares da Silva  
Maggie Azevedo Barker  
Filomena Fontes Sadler  
Amy Águeda  
José Azevedo  
Olinda Oliveira  
Lee Joseph Neves  
Natalia Neves  
Bernadette Luis  
João Borba  
Angela Águeda

Margarida Silva  
Andrew Godunjo  
Violante Silva  
Niveria Soares  
Jacob Bogacki  
Steve Chambers  
Maria Fernandina Carvalho  
Bertina Bettencourt  
Cecilia Pires  
Bobby Moules  
Elizabeth Baptista Silveira  
Arthur Silva  
Celeste Drumonde  
João Vitorino  
Olivia Esteves  
Anne Abruzzini  
Diane Silva  
John Silva  
George Azevedo  
Noelia Bettencourt  
Rose Cunha Bettencourt  
Albert Bettencourt  
Maria Madruga  
João Silveira  
Fr. Domingos Machado

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer?  
Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

# Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Jerry Lopes  
Antonio Castro  
Rogerio Borba  
Maria Santos  
Barbara Nelson  
Mary Fernandes  
Jerry Dover  
Maria Serafina Sousa  
Maria Costa Barcelos  
Maria Goulart  
Mary Couto  
Jose Brasil  
Eudóxia Sousa

Christopher De Sousa  
Maria Luisa Sousa  
Dean Silva  
João Cardoso  
Antonio Rosa  
Luis Borba  
John Couto  
Samuel Freitas  
Edwina Luis  
Carmen Sanchez  
Antonio Rocha

# Mass Intentions

## Monday • Segunda-Feira, March/Março 20:

9:00 AM – Português

Int. de Peter Freitas, aniversário natalício – dos pais

## Tuesday • Terça-Feira, March/Março 21:

9:00 AM – Português

† Miguel Soares e Helder Cândido – dos irmãos António e Nélia Soares

## Wednesday • Quarta-Feira, March/Março 22:

6:00 PM – English

Int. of Daniel Oliveira, baptism anniv. & Sandra Drumonde, on her birthday – from parents Artur & Antelma Oliveira

## Thursday • Quinta-Feira, March/Março 23:

9:00 AM – Português

† João Nunes Silveira – da filha Madalena Vieira

## Friday • Sexta-Feira, March/Março 24:

6:00 PM – English – STATIONS OF THE CROSS following with Communion Service (first church)

6:00 PM – Português – VIA SACRA seguindo com Missa (igreja nova)

† Almas do Purgatório – de Manuel e Conceição Dutra

† Almas do Purgatório especialmente Tomás e Filomena Faria e filho Manuel – de Maria Machado

† Defuntos de Armelim e Madalena Sousa

† Defuntos de Luis e Iva Ferreira

† Francisco e Rosa Freitas – de Gerardo e Filomena Freitas

† Luis Borba – de Fatima Oliveira

† Luis Machado – da irmã Evangelina

† Maria Aguiar – de António e Paula Aguiar

† Maria de Jesus Martins

† Serafim Azevedo e José Brasil – da esposa e irmã

† Steve Lopes – do pai Serafim Lopes

Em louvor a Sto. António e ao Menino Jesus – de Jorge, São e Catarina Azevedo

Int. de António e Beatriz Machado, filhos e netos

Int. de Diana Vitorino, aniv. de baptismo – dos pais

Int. de Fatima Soares, aniv. natalício – do marido Manuel

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção vivos e falecidos

## Saturday • Sábado, March/Março 25:

5:30 PM – English

† Manuel, Maria Glória, José, Lucia and Herminia Andre – from family

7:00 PM – Português

Int. de José Madruga, aniv. de baptismo – da esposa Conceição

## Sunday • Domingo, March/Março 26:

9:30 AM – English

† Arnold Mello – from Jim & Moogie Roeder

† Joe & Elsie Silva – from Allen & Kathy Smith

† Ken Powers – from Joe & Katrina Pacheco

† Manuel Nascimento – from family

† Manuel Vitorino – from godchild Diana Vitorino

† Marco Soto, Sr. – from son Marco Soto, Jr.

† Maria Lucília Jorge – from Filomena e Gerardo Freitas

† Stan Corriea – from Donna Robinson

† Tony M. Pedro – from wife Brittany & children

11:15 AM – Português

† Almas do Purgatório – de David e Liliana Berbereia

† António Augusto Carvalho de Sousa – de Maria Augusta Sousa

† António Isidro Bettencourt – da mãe e família

† Defuntos de Amaro e Margarida Nunes

† Defuntos de David e Liliana Berbereia

† Defuntos de Euclides e Gabriela Alvares

† Elvira e Álvaro Toledo, aniv. da morte – da filha Fatima Oliveira

† Hermínio José Azevedo – da esposa e família

† João e Maria Machado – da filha Jacinta Borges

† José e Clementina Reis – dos filhos

† José Marcelino e Maria Reis Brasil – de Luis e Pascoalina Jorge

† José Xavier e defuntos de Teresa Xavier

† José, Maria, António e João Ramos Sousa – da família

† Manuel Duarte Luis – da família

† Manuel e Maria Augusta Machado e Manuel Clemente Machado – do filho e irmão

† Maria Socorro, pais e defuntos de António Amaral

† Mark Azevedo e defuntos de António e Maria Azevedo

† Pe. José Carlos Vieira Simplicio, Pe. Valentim de Freitas, Pe. Joaquim Esteves, Pe. Richard Forti, Pe. Eugene Trainer

6:00 PM – English

† José & Maria Rosa – from family

For Parish Community

**Dignity**  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111  
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119  
FD 1843 CES 51557

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

**Allen MORTUARY**  
Established 1927 • RD 452

247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

**y.tb.**  
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

**LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS**

**DJ Helder**  
209-416-0025 STUDIO  
209-638-6999 Mobile

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer  
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

**Hilmar Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander

**K OF C KNIGHTS OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

**Our Lady of the Assumption Catholic Church**  
Council #12847

**Grand Knight:** John Woodard (209)-900-3148  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228

**Atlantic Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com

**ALEGRIA RANCH**  
A Unique Ban Venue.

**Lucia Aguiar**  
209-602-0172  
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK City Tow SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B BERLINER COHEN LLP**

**Kevin F. Kelley**  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

**REPRO RESULTS**  
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011  
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing  
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS BALING SERVICE**

1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas  
209.595.2451

**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

**SANDERS MEAT**  
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**

**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS  
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

**Bom Apetite Catering**

**ROSEMARY SOUSA-JOHNSON**  
OWNER  
PO Box 368  
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**  
Deep Roots ~ Strong Branches

**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867

**DUARTE TREES & VINES**

**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenumersey.com  
web: www.duartenumersey.com

**Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.**

**Mark Serpa**  
President

(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS  
(209)648-5645

**Tony Mendonca** | mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

**Glaucio Cota**

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
www.wisg.com  
Lic. #0596517

Since 1913